



La festa del Carnestoltes 1998 arriba a diferents pobles de la comarca



Es presenta a Balaguer el IV Curs de Cuina Catalana pel proper mes de març



Creu Roja Balaguer estrena la seva Estació Meteorològica

CARNESTOLTES 1998

Vallfogona i Balaguer celebren properament la seva Festa de Carnestoltes

BALAGUER, SEU DE LA CUINA CATALANA

El Curs de Cuina es realitzarà els propers dies 2, 3, 4, 5 i 6 de març

BOMBERS EN LLUITA

El Parc de Bombers de Balaguer informa

CREU ROJA ESTRENA ESTACIÓ METEOROLÒGICA

Es va presentar la passada setmana a les instal·lacions de Balaguer

CF BALAGUER

Excel·lent reacció del Balaguer front el Palafrugell

Aquest mes tenim
unes ofertes
excepcionals:



Garatge Sport.
Josep Salud Pla

C/ Hostal Nou, 19 Tel. 44.54.38

BALAGUER



CITROËN BERLINGO

Des de **1.606.000** ptes.

CITROËN JUMPY

*La nova generació de
vehicles
multifuncionals on es
combina línia, confort,
fiabilitat i economia*



CITROËN JUMPER

*El nou furgó lleuger,
compacte funcional i
polivalent, amb
l'equipament més
complet i l'assortit
més gran d'opcions*

CITROËN C-15

200.000 + 80.000
ptes. d'estalvi ptes. Pla Prever



Imaginis tot el que Citroën pot fer per vostè

groc 256

primera quinzena febrer 1998

DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A:

Algerri, Balaguer, Bellocaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanès, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

Plaça Pau Casals, 1 bis
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11
25600 BALAGUER (Ileida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.

IMPRIMEIX: Impremta Guai
DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987
TIRADA: 4.250 exemplars
DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ i PUBLICITAT:

Pedro Pérez, Sisco Alarcón,
Núria Vives i Mònica Garcia.

COL-LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon i Auberni, Pere Esteve i Yusta, Francesc Serra, Emili Monge, Josep Sabarés, C.G.A., Àngel Periel Navarro.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Carnestoltes 1998

Carnestoltes 1998 a VALLFOGONA dissabte 14 febrer

• **A 2/4 de 5 de la tarda**, gran cercavila de Disfresses pels carrers.

A l'acabar, berenar per a tots els participants i a continuació BALL i animació, tot això a càrrec de l'orquestra MELODIA.

• **A les 11 de la nit**, BÀLL DE DISFRESSES amb la mateixa orquestra MELODIA del Vendrell.

Hi haurà premis en metàl·lic a les millors disfresses de grups i individuals, per la tarda i per la nit.

Els individuals més petits premiats, se'ls premiarà amb un obsequi.

Els premis no són acumulables.

Tots els que vagin disfressats podran entrar de franc al ball de la nit.



Carnestoltes 1998 a BALAGUER dissabte 21 febrer

• **A les 4 de la tarda**, concentració de totes les carrosses, xarangues, comparses i disfresses davant l'Estació de Trens, al carrer Noguera Pallaresa.

• **A 1/4 de 5 de la tarda**, desfilada fins a la plaça Mercadal.

• **A 2/4 de 6 de la tarda**, recepció del Rei Carnestoltes i parlament des del balcó de l'Ajuntament.

• **A les 6 de la tarda**, actuació del grup d'animació DIANTRES.

• **A les 12 de la nit**, gran Ball de Carnestoltes als Pavellons firals de la Cross, a càrrec de l'Orquestra ESFINGE.

De totes les carrosses, s'escollirà la millor i se li donarà un premi especial, durant el ball de la nit. Si els agraciats no hi són perdran el premi.

La resta de carrosses que s'hagin inscrit a l'oficina de la Fira abans del dia 20 de febrer, rebran una subvenció de 10.000 PTA.

Concurs de disfresses

Durant el ball de Carnestoltes tindrà lloc un Concurs de Disfresses amb aquests premis:

• **Modalitat de Grup**

1r premi, 50.000 PTA

5 accessits amb un pernil.

• **Modalitat individual**

1r premi, 25.000 PTA

5 accessits amb un pernil.

• **Premi especial a la millor carrossa.**



ROURE'S

Mobiliari Actual
Programes Juvenils
Decoració
Complements
Sistemes de descans

Millorem...

M'HO-MEU, T'HO-TEU i S'HO-SEU

M'HO és la combinació de dos pronoms que fem en frases com: "Ja m'ho explicareu. Si no és possible, feu-m'ho avinent que ja m'espavilaré", "Et demano que m'ho facis com més aviat millor", "Com ha pogut ésser?, és que no m'ho explico".

"MEU" és la forma de primera persona del possessiu d'un posseïdor. Sempre va acompanyada de l'article "el". Exemples: "És el meu cotxe", "No voldria que passés res el dia del meu debut", "És el meu o el teu?".

Sembla estrany que hi pugui haver errades per motius de confusió, però sovint trobem expressions incorrectes. Ben bé poden servir les primeres. És a dir: "Ja meu explicareu. Si no és possible, feu-meu avinent que ja m'espavilaré", "Et demano que meu facis com més aviat millor", "Com ha pogut ésser?, és que no meu explico". Si ens hi fixem, de ben segur que no ens tornarem a confondre. Només cal veure que la forma "MEU" necessita l'article "el". I "M'HO" sempre fa referència a una frase que es troba elidida i és substituïda pel pronom "HO".

Semblantment ocorre amb les parelles T'HO - TEU i S'HO - SEU.

T'HO i S'HO són combinacions dels pronoms de segona persona, "te", o de tercera persona, "se", amb el pronom neutre "ho". Exemples: "Ja t'ho he dit" o "No sé com s'ho faran". "TEU" i "SEU" són les formes de segona i tercera persona, respectivament, del possessiu d'un posseïdor. "Si aquest abric no és el teu, deu ésser el seu, o no?".

Exercicis

1- Escriviu M'HO - MEU als espais buits segons convingui:

- Avui no és ... dia.
- M'agradaria saber qui ... ha portat.
- Qui ho trobi que ... porti.
- No sé on tinc ... fitxer.
- Deixa- ... mirar, sembla ...

2- Corregiu les errades:

- No teu portaran perquè han dit que aquest era el seu.
- Que seu facin mirar perquè sí que és el seu problema.
- No m'ho vull imaginar de cap altra manera.
- Deixeu-me mantenir el meu somni.

Solucions anteriors

1- Escolta, tu, que m'han dit que ja t'ho portaran. Ja t'ho diré quan ho sàpiga. Tu vas venir i no t'ho vas emportar. Quan t'ho arreglaran a tu, també passaran a casa. Aquesta tarda t'ho preguntaran, cal que tu estiguis al cas.

2- Ja t'ho faràs. Si a tu no t'ho han dit, no t'amoïnis. Estigues quiet,

PINTURES
PIDECOLOR S.L.

DISTRIBUÏDOR  Industrial Química Parrot, s.a.

OFERTES

ESMALT BLANC	896 ptes/Kg
PINTURA PLÀSTICA (Interior/exterior). 5 kg	835 ptes
PINTURA PLÀSTICA (Interior/exterior). 15 kg	2.297 ptes
PINTURA PLÀSTICA (Interior/exterior). 25 kg	3.480 ptes
TITAN UN CAPA. 6 kg.	2.486 ptes
TITANIT. 6 kg.	1.598 ptes
TITANLUX BLANC. 750 cc	979 ptes

OFERTES VÀLIDES FINS ESGOTAR EXISTÈNCIES.
PREUS AMB I.V.A. INCLÓS.

Gran servei de tot tipus de color al moment

Almatà, 74
Tel. i Fax (973) 44 87 09
Tel. Mòbil (908) 63 32 19
BALAGUER (Lleida)

•PARQUETS
•DECORACIÓ
•ACCESSORIS

no t'ho vull tornar a repetir. Ja t'ho han dit? No, tu! No t'ho portaré. Si ho vols, vine.

Mots a la fi

Hom comenta que ja era hora que es decidissin a treure aquelles columnes de llum que, a més de no assolir la finalitat, ja que no il·luminen tot l'interior de la Plaça, sols el centre, trenquen l'harmonia d'un conjunt porticat medieval. Una de les ironies del disseny i que els estoics balaguerins hem hagut de suportar durant tres anys llargs. Quan dic ironies és perquè en aquest indret no és permesa la nova instal·lació de rètols lluminosos a l'exterior de les façanes, per no atemptar contra l'estètica de l'entorn. Però aquestes torres de llum, que recorden àmbits de reclusió o postbèl·lics, han gaudit de privilegi. Una altra de les ironies impròpies de finals, en aquest cas, no de segle, sinó de mil·lenni.

Quina lectura caldrà fer d'aquesta substitució? Qüestió de gust, bon gust, mal gust?... Només desitjo i espero que l'alternativa sigui, a tots els efectes, millor.

Josep M. Simon i Auberni

CICLES - MOTOS

PEDRA

JOGUINES

C/ Urgell, 6 - Tel. 973 / 44522
BALAGUER

Entra en el món màgic de la disfressa. Fes de la nit de Carnestoltes una nit diferent. Nosaltres et donarem un munt d'idees per aquest fantàstic dia. Disfresses adients per a totes les edats.

DISFRESSES INFANTILS
A PARTIR DE 995 PTA



CARNESTOLTES

Balaguer, seu de la Cuina Catalana

El passat dia 6 de febrer es va presentar en roda de premsa el IV Curs de Cuina Catalana, que es celebrarà a Balaguer els propers dies 2, 3, 4, 5 i 6 de març a l'Hotel Balaguer de la capital de la Noguera. Aquest any es vol donar continuïtat als tres cursos que es van fer a partir de 1989 i que per diverses raons s'havien deixat de fer.

Sota l'organització de la Societat Gastronòmica i Cultural del Comtat d'Urgell, aquest curs tindrà una durada de dues hores diàries i està especialment adreçat a les ames de casa, i a tota aquella gent que sent inquietut per la cuina catalana. Es compta també com alumnes inscrits alguns professionals de l'hosteleria. Quan encara falten tres setmanes pel seu inici, més de la meitat de les vuitanta places previstes com a límit ja estan cobertes.

El professorat que impartirà les classes culinàries es pot considerar d'un gran nivell dintre del món de la gastronomia com Josep M. Morell, cap de cuina del restaurant Cal Morell de Balaguer, Joan Pallarés, cap de cuina de l'hotel-restaurant Can Boix de Peramola, Josep Castellarnau de l'hotel-restaurant Castellarnau d'Escaló, Benvingut Aligué, cap de cuina del restaurant Aligué de Manresa, una representació de la Cuina-Escola d'Hosteleria de Lleida i en l'apartat de begudes i celler Ramon Moreno, maitre-Boteller de Balaguer.



Durant l'acte de presentació el restaurador Josep M. Morell va vulguer resaltar la importància que tenen aquest tipus de cursos per la ciutat i va demanar la col·laboració de totes les institucions per que aquests esdeveniments es puguin continuar organitzant.

D'altra banda va efigir que aquest any l'Institut Català de Cuina participa en el curs i que això pot ser un bon incentiu per a poder aconseguir que Balaguer sigui l'any vinent seu de la cuina catalana.

En el mateix acte es va presentar el nou logotip dels cursos que representa un cuiner jove amb el barret d'alta cuina sobre les quatre barres catalanes, creant una barreja de la gastronomia amb l'identitat de les nostres terres.



Badimobil, S.L.

Agència Oficial **OPEL** 

C/ Urgell, 90 (Davant supermercat TOBECCO) - Balaguer
Telèfon 44 31 21 - Fax 44 30 33

Mans Unides, Campanya contra la Fam

Mans Unides proposa l'eslògan "INVERTEIX EN JUSTÍCIA. GUANYA EN SOLIDARITAT", per a la seva XXXIX Campanya.

Mans Unides suggereix invertir en justícia per aconseguir un món més repartit, més solidari, amb més pau, on les relacions i les estructures siguin més humanes, més acord amb la dignitat de les persones.

El projecte que se'ns proposa finançar aquest any és per la localitat de Vila Rica, situada a la regió Pre-Amazònica del Brasil. La seva població, 14.000 habitants, té com activitat econòmica principal el cultiu de petites plantacions (arròs, blat de moro, mongetes), i treballant com assalariats en els grans latifundis de la regió.

L'entitat responsable del projecte és el Moviment Popular de la Salut que treballa formant Agents Comunitaris de la Salut i pretén impulsar cursos de salut popular, seminaris i trobades referents a la prevenció de malalties, alimentació, higiene, així com donar continuïtat a l'organització d'una Formació Popular dirigida a dones amb l'objectiu de millorar les condicions sanitàries de la població.

El projecte de promoció d'aquests cursos té un cost de 1.100.000 pessetes; per aconseguir finançar-ho es realitzaran les següents accions:

- Sopar simbòlic a la Casa Parroquial el dia 21 de març.
- "Mercadillo" el dia de Sant Jordi a la Plaça del Mercadal.
- Venda de roba per la llar durant la Fira de Balaguer.
- Així com la col·lecta realitzada a totes les esglésies de Balaguer el dia 8 de febrer i els desdjunis als col·legis que es va fer el dia 6 de febrer.

Altres actes que es duguin a terme s'anunciaran oportunament. Amb Mans Unides tenim l'oportunitat de pal·liar d'alguna manera el problema de la pobresa col·laborant en el desenvolupament dels projectes que se'ns proposen.

La Comissió Parroquial de Mans Unides

SOPAR DE CARNESTOLTES

i ball amb música en viu

DISSABTE DIA 28



Reserves al tel. 446444
Es recomana vindre disfressat



Restaurant
del Santuari

Resposta a l'article "On vas Balaguer"

CDC ha començat la campanya electoral de les properes municipals. El mateix dia que el presumible proper candidat es presenta a la premsa, el presumible candidat desbancat pública un article on demostra que no sap encara per què va perdre les eleccions anteriors i on vol demostrar que tot va malament, que Balaguer no avança i que estem tots abocats al fracàs més estrepitosos per culpa de l'Ajuntament.

No sabem si es pot trobar algun tipus de connexió entre tots dos fets. Alguns analistes afirmen que mentre el nou candidat vol donar la imatge de la moderació, la solidesa i el treball (aquest darrer punt el tindrà francament difícil) el candidat sortint ha rebut l'encàrrec de carregar contra els seus oponents polítics. Potser, diuen, no ha rebut l'encàrrec, i ho fa ell de motu propio per assegurar-se un raonament a Ensenyament, a Governació o en qualsevol altra banda del pessebre convergent. Es possible, no en tenim ni idea.

Tornem, però, a l'article. De fet ja no volíem ni contestar-lo però ens deien que calia fer-ho perquè si no, sembla que donem la raó a l'articulista. Anem, doncs al tema.

L'article "On va Balaguer?" és molt difícil de contestar perquè és un article sense cap ni peus. No és possible que tot funcioni tan malament. Torna a repetir - i no sabem quantes vegades ho hem llegit ja - el reguitzell

d'obres que va començar en la seva època i que ha acabat l'actual consistori (Tal i com calia esperar suposem, o potser es pensava que deixaríem a mitges el Teatre o la piscina del Secà?) Hi ha un detall que ens sembla important i és el fet que atribueix les obres no a l'Ajuntament que ell presidia sinó al seu partit, no a la ciutat de Balaguer sinó al seu partit. No deixa de ser curiós, atès que va comptar sempre amb la col·laboració d'altres regidors que formaven part d'altres partits, o pitjor encara, a títol particular.

Es coneguda la visió política del Sr. Borràs i en efecte, quan "demostra" que tot va malament, i que no sé quants pobles del voltant ens passaran la mà per la cara, un informe de "La Caixa" ens assabenta de tot el contrari, pel que fa a ocupació almenys, i una revista d'àmbit estatal: Tiempo, n. 823 de 9 de febrer de 1998, pàg. 56, destaca la ciutat de Balaguer com exemple de municipi de més de 10 mil habitants amb menys del 2 per cent d'atur. Es a dir, Balaguer proposat a tot Espanya com exemple de ciutat en la qual l'esforç de la gent ha sabut recuperar l'economia. (I diem la gent de Balaguer, no l'Ajuntament que, com sap molt bé el Sr. Borràs, pot fer molt poca cosa quan les coses van mal dades. Ajudar, es pot ajudar i és el que estem fent. Es tan ridícul acusar l'Ajuntament de no portar indústries a Balaguer, com si ara,

des d'aquí féssim una acusació semblant al Consell Comarcal. Per exemple: quantes empreses ha portat a Balaguer el Consell Comarcal, tot i que té personal dedicat en exclusiva a aquesta tasca? Sabem nosaltres, i el Sr. Borràs també, que el Consell Comarcal, com l'Ajuntament, poden fer molt poca cosa tret d'ajudar) En conseqüència, insistir en el fet que l'Ajuntament no porta indústries a Balaguer, és un exercici de demagogia ben barata.

Després de llegir l'article que porta la revista Tiempo, queda ben retratada la visió política i l'objectivitat de l'article del Sr. Borràs. Una lliçó d'objectivitat de primer ordre. Sort que ja ens estem acostumant al seu estil catastrofista, si no, podríem arribar a pensar que Balaguer és alguna aldea perduda de la Guinea-Konakri, posem per cas. Sempre hi ha però, qui entén per realitat el seu propi melic i per humanitat la seva panxa. En el seu article, per acabar, torna a menysprear algunes de les iniciatives preses o recolzades per l'actual consistori: l'autobús urbà i la campanya "a Balaguer regalem diners". En comptes d'animar, posar pals a les rodes. Es un estil de fer política municipal, és clar.

Comentari a part -tot i que és l'origen de la resposta- mereix l'afirmació voluntàriament falsejadora de "l'entrega total i absoluta del Regidor d'ERC, Rafel Molina, al partit socialista" i un titular encara més grogler (La Mañana, dissabte 24 de gener) que diu: "Borràs acusa al edil de ERC de "venderse" a Aguilà".

Hem explicat diverses vegades, oralment i per escrit, la

relació que manté ERC amb el PSC-PSOE a l'Ajuntament de Balaguer i sap tothom que és una relació de col·laboració amb total llibertat de vot i d'acció del regidor d'ERC com s'ha demostrat diverses vegades. Es cert que no hi ha als plens de l'Ajuntament cap divergència, però això és així perquè les coses que arriben als plens ja han estat discutides i pactades en la comissió de govern o en les reunions dels patronats.

D'altra banda, qualsevol que vulgui podrà comprovar que s'està portant a terme, ben bé fil de randa, el programa electoral que vam presentar als ciutadans. Potser convé aclarir que fins al dia d'avui, al Regidor d'ERC no se li ha fet, per part de CiU, ni una sola proposta per tal de tirar endavant algun projecte, alguna idea.

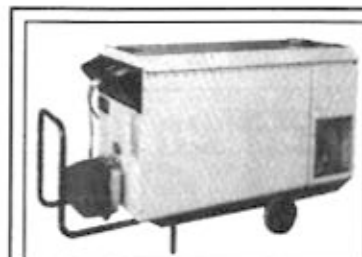
Si s'escau, però, explicarem un altre dia per què ERC mai no formarà coalició de govern a Balaguer amb CiU si es mantenen al capdavant les mateixes o semblants persones.

No es pot dir, ni que sigui en un dinar de germanor, que ERC s'ha venut a l'Aguilà i quedar-se tan tranquil.

En resum: ni ERC s'ha venut a ningú, ni Balaguer va tan malament com alguns voldrien.

Endavant, doncs, i seguim treballant, que, si no volem, no ens passarà ningú la mà per la cara.

Atentament,
Secció local d'ERC de
Balaguer



LLOGUER DE CALEFACTORS PORTÀTILS

Ideal per a secats d'obres, granges, polisportius, carpes, envelats, etc.

LLOGUER DE TAULES I CADIRES
DEMANEU PRESSUPOST SENSE COMPROMÍS

Plaça Mercadal, 25 • Tel. mòbil 908 532376
Telèfons (973) 45 13 34 - 45 06 90 - 45 11 91
25600 BALAGUER (Lleida)

LA BALAGUERINA

Bombers en lluita

El Parc de Bombers de Balaguer



El Col·lectiu de Bombers del Parc de Balaguer volem informar de la situació de degradació que pateix el Cos de Bombers en general i, del municipi, en particular.

Com ja se sap, el nostre col·lectiu es troba en una situació de lluita i de denúncia des de fa dos mesos, aproximadament. Els principals aspectes de les nostres reivindicacions es poden resumir en els següents punts:

- Increment de la plantilla
- Regulació de la segona activitat

- Millora dels mitjans materials (vehICLES, instal·lacions, equips...)

- Millora de la formació en aspectes qualitius i quantitius així com la seva realització dins l'horari laboral.

- Reconeixement de la carrera professional i inclusió de l'escala bàsica (Bombers i caporals) dins el grup de l'administració.
- Homogeneïtzació del còmput

horari anual amb la resta de funcionaris de la Generalitat. (37,5 hores setmanals)

- Equiparació de les condicions laborals i salarials amb la resta de cosos de bombers de l'entorn, de similars característiques.

Com es pot veure, aquestes reivindicacions només són un conjunt de mesures necessàries per adequar un servei, que s'està quedant obsolet, a les necessitats actuals de la nostra societat.

Àmbit d'actuació

El parc de bombers de Balaguer dona cobertura en primera sortida, és a dir, en tots els sinistres que es produeixen a la comarca de la Noguera, així com ajuts en segona sortida a altres parcs de la província.

CURS DE PASSAREL·LA i MODEL DE FOTOGRAFIA

MODEL DE PASSAREL·LA i FOTOGRAFIA

Una iniciativa de Socis i Punt, portada a terme per professionals de Balaguer

Lloc: BALAGUER
Inici: MARÇ

Informació:
SOCIS i PUNT Tel. 282322

Situació del personal

La nostra sortida bàsica de foc o d'accident consta de 2 vehicles, un d'aigua amb una escala o furgó de salvaments, amb 3 bombers per a 2 vehicles. Quina capacitat de resposta tenim si es produeixen dos sinistres al mateix temps?. I si, com passa en nombroses ocasions, el primer d'aquests sinistres es produeix en un altre municipi o en un altra comarca?

Situació dels vehicles

En aquest moment tenim 8 vehicles al parc de Balaguer, 4 en bon estat, 2 fora de servei i 2 en estat dubtós o poc fiable.

En resum, actualitzar els cos de Bombers per garantir un servei ràpid, eficaç i de qualitat a la ciutadania és una tasca que requereix la col·laboració de tots i, lluny d'això, el Govern de la Generalitat i, molt especialment, el Departament de Governació, amb la seva actitud de fer ulls clucs a la realitat i utilitzant per bandera una dubtosa contenció de la despesa pública, està aconseguint, molt en desgrat nostre, enfonsar un servei que difícilment podrà tornar a aixecar el cap.

Esperem que com a ciutadans, comparteixin les nostres preocupacions pel futur d'un servei tan essencial per a la població, com és el nostre.

RESTAURANT

El Caliu d'en Ton
des de 1987

Especialistes en Banquets, Bodes, Comunion i Convencions

2 salons a la seva disposició

Terrassa d'Estiu • Parc Infantil • Aparcament propi • Zona Ajardinada

Carretera 1313 Lleida-Puigcerdà km. 22 (A 2 km de Balaguer, direcció Lleida) • Tel. (973) 447085

El Sr. Miquel Aguilà, suspès en política empresarial

El Sr. Miquel Aguilà, alcalde de Balaguer, en un escrit de rèplica m'acusa personalment d'actuar amb poc rigor i seriositat. I jo vull sortir d'aquestes declaracions reiterant les meves acusacions, totalment fonamentades, que en aquests gairebé tres anys de govern socialista a Balaguer no hi ha hagut una política municipal d'expansió de la ciutat de Balaguer.

Afirmo rotundament que l'actual Ajuntament i, sobretot, el Sr. Miquel Aguilà, no sap engrescar els empresaris, en primer lloc perquè no hi creu, i no ha tingut mai, des de l'Ajuntament, una política activa de creació d'ocupació o d'impulsar un dinamisme econòmic de Balaguer.

Certament, en aquests tres anys no s'ha fet cap política de captació d'empreses, no s'ha actuat amb diligència amb l'ampliació del polígon industrial perquè l'Ajuntament no ha demanat l'ampliació fins a mitjans de l'any passat, i ara portem un considerable retard, ja que no es disposa totalment lliures de parcel·les de 400 i 800m², les més sol·licitades.

I per això torno a afirmar que aquella política de creació de llocs de treball, decidida,

imperiosa, que va impulsar CiU durant el mandat anterior, arrel del tancament d'INPACSA i de la crisi de SAFYC, ja feliçment superada, els socialistes no l'han continuada. Més aviat l'han aturada. No li han posat ni entusiasme, ni dedicació, ni diners. Només amb el teatre, això sí. Però la política empresarial, completament nul·la.

Totes aquestes afirmacions, certament dures, les puc fer perquè la creació de llocs de treball que es va iniciar cap al final del nostre mandat, són el resultat d'un esforç gairebé extenuant de suport total a tot un seguit d'iniciatives de creació d'ocupació, tant per la captació d'empreses, com per l'ampliació o relançament d'algunes altres, com per la implantació de nous serveis que havien de crear un bon nombre de llocs de treball (amb Hospital Jaume d'Urgell, i la Residència geriàtrica Comtes d'Urgell s'han creat uns 120 llocs de treball).

Les cartes, les visites, els viatges per a la sol·licitud de crèdits, subvencions o solucions urbanístiques i permisos, tant al President Jordi Pujol, com al Conseller d'Indústria, Antoni Subirà; al Conseller d'Obres Públiques, Joaquim Molins; al

Conseller d'Agricultura, Francesc Marimon (pel tema de SAFYC); al director general d'Urbanisme, Antoni Solans; al gerent de l'Incasol, Antoni Paradell; a la Junta de Sanejament, Antoni Garcia; i al director de l'Institut Català de Finances, Ernest Sena... van ser constants per tal d'aconseguir la realització de molts projectes empresarials, ja dic iniciats, i alguns aconseguits, per CiU a l'Ajuntament.

I com a resultat de tota aquesta política de suport a les empreses, podem informar públicament que és mèrit de CiU la vinguda a Balaguer de TOT COMERCIAL, SA, que estava indecisa entre Cervera i Tàrraga, creant uns 20 nous llocs de treball a més dels 30 que ja tenia. El suport a la creació de BALAGUER PAPER, SL, a la carretera de Gerb, gràcies a unes negociacions fetes amb INPACSA, han permès la creació d'uns 10 llocs de treball. L'ampliació dels tallers de VIDRES VIOLA al c/ Gregori Marañón, malgrat l'oposició urbanística del Sr. Aguilà des de l'oposició, perquè sinó havien de marxar de Balaguer, ha permès ampliar la seva plantilla de 30 treballadors fins als 70 actuals. La nova ubicació del taller de confecció del c/ Sant Diego de Califòrnia de l'empresa M&BASIC SL, creant al polígon industrial una moderníssima empresa, ampliant la plantilla amb més de 30 llocs de treball i que pensaven en anar a altres ciutats per interessos estratègics de l'empresa. L'adquisició de

SAFYC pel Sr. Gabriel Buixó, a les vigílies d'acabar el nostre mandat municipal, després d'unes intenses i llarguíssimes negociacions, va permetre la nova reobertura de l'empresa i l'ampliació entre 50 i 100 llocs de treball estables, més els temporals, i fent unes inversions superiors als 1000 milions de PTA. el suport constant a ADOVIL SL, empresa de transformació de residus, situada a la carretera d'Àger, que ha permès la creació d'uns 20 llocs de treball. El suport a l'empresa COMERCIAL VIPLA SA, que ha construït una moderna nau al polígon, i que inicialment va crear 20 llocs de treball i ara ja té uns 50 treballadors en plantilla. Les gestions realitzades per a l'empresa DISTRIBUCIONS AMBORT SL, i les facilitats per a la implantació a Balaguer de l'empresa SORIGUÉ SA.

I finalment la vinguda a Balaguer de DYNAMIS comprant la maquinària de la "fàbrica de l'extintat" d'INPACSA i altra maquinària a Noruega, per crear una nova empresa anomenada Productos Reciclados de Balaguer, i ubicant-se als terrenys propietat de l'INCASOL, al polígon industrial. S'havia comprat el Molí de l'Esquerra per facilitar la negociació amb FECSA i portar més aigua al polígon. Havíem fet una nova toma d'aigua a la sèquia del Molí del Comte per reforçar la dotació de més aigua, i el mateix Sr. Pierre González, anterior gerent de l'empresa, havia adquirit l'antiga pujada d'aigua d'INPACSA, des del riu Segre fins al dipòsit davant de Torre Blanca. S'havia pactat el preu de l'adquisició dels terrenys i de la seva urbanització. S'havien pactat els permisos corresponents amb la Junta de Sanejament i amb la Junta de Residus.

CENTRE DE PSICOLOGIA

Carme Solaní Albert
Montse Tarsà Margineda
REEDUCACIÓ • DIAGNÒSTIC • TRACTAMENT
INFANTILS i ADULTS

C/ Sant Crist, 3-5 - Tel. 45 13 46 - BALAGUER



Marbres i Granits
ILERDA S.L.

Avgda. Jaume I, 9, 4t. G
25230 Mollerussa
Tel. i Fax (973) 71 03 26



TALLERS 

V. XAVIER ADSUAR
REPARACIÓ GENERAL DE
TOT TIPUS DE VEHICLES
Frenòmetre • Alineació i canvi de pneumàtics
Contrapesat de rodes i nivell CO

c/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 44 75 10 - BALAGUER

S'havia confirmat el suport del president de la Generalitat a DYNAMIS, durant un viatge als EE.UU., en una entrevista mantinguda amb el president del Chase Manhattan Bank a Nova York, en presència del Sr. Michel Gauché, propietari de DYNAMIS, per tal de facilitar crèdits a l'empresa. Tota aquesta operació havia de facilitar la creació de 60 llocs de treball immediats l'any 1995.

Què ha passat durant aquests tres anys, amb el mandat del Sr. Miquel Aguilà, el qual ha facilitat l'adquisició d'una parcel·la d'uns 20.000m² (els millors de la finca d'INPACSA) d'un total de 170.000m², atorgant el 19 de desembre de 1995 la corresponent llicència de parcel·lació? Què passarà amb la resta dels terrenys? Considerem que aquests terrenys havien de ser tots industrials (en el supòsit d'una possible reobertura d'INPACSA) o bé tots residencials. I si els Tribunals de Justícia donen la raó al Sr. Lluís Benavent, representant dels petits accionistes d'INPACSA, tot

quedarà paralytitzat?

Com s'ha pogut comprovar, durant el mandat de CiU es va iniciar la creació d'uns 250 llocs de treball gràcies, sobretot, a la iniciativa d'uns quants empresaris, però que molts d'ells van poder tirar endavant gràcies al suport, l'entusiasme i les facilitats donades per l'acció de govern de CiU.

Aquesta és una mostra de la nostra política de suport a les empreses a Balaguer. En canvi, durant el mandat socialista no s'ha fet gairebé res, i el Sr. Aguilà ha sentenciat negativament els 170.000m² d'INPACSA, i ha retardat perillosament la posada en funcionament de la paperera DYNAMIS i la creació dels 60 llocs de treball previstos inicialment.

En tot cas, convidaria al Sr. Miquel Aguilà a explicar públicament quines accions ha fet per impulsar la creació de llocs de treball a Balaguer.

Josep Borràs i Gené
President del Grup Municipal
de CiU a l'Ajuntament de
Balaguer

Estem cansats de cançons

Ai! senyors correm-hi tots qué és el que passa a can Barça...? a dins deu cremar tot surt el fum per la teulada.

No sentiu quin sucarrim a veure, això qui ho controla ja ens planta cara tothom i en VAN GAAL a perdut la gorra.

No volem mocadorades ni safareigs pels carrers el Barça és més que un club en davant... i no passà res.

Menys bolígraf i papers amunt i avall per la vora retrovarem la moral i vindran dies de glòria.

Ai! Verge de Montserrat un miracle jo vós demano feu que tornin aquells temps que els d'avui cobren del "paro".

Hem de canviar el sistema i posar-nos amb peu de guerra fins els polls resussiten avui ens piquen les crestes.

Aquí no volem cançons volem gols que ha arribat l'hora bon pernill a l'entrepà i brindarem la lliga i copa.

Aquí la llet no ens agrada que és amb pols i desnatada tots volem pilota a l'olla i brindar amb copa i cava.

Pobre Barça, pobre Barça que passa a casa nostra costa molt de marcar gols i passem per la vergonya.

Catalunya està trista i bestida va de dol el Barça no en rasca una ni això és una olla de cols

Diu que els gats tenen set vides demostren que és veritat a la lluita... Visca el Barça res se n'escrui dels covards.

Francesc Serra

Cudós
CONSULTORS

CENTRE D'ASSESSORAMENT FISCAL, LABORAL,
GESTORIA, COMPTABLE, GESTIÓ DE PATRIMONIS,
SOCIETATS, COMUNITATS i ASSEGURANCES

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 45 05 55 Fax 45 08 09 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 28 28 18 Fax 28 29 29 25600 LLEIDA

La seguretat a la nostra llar

Danys per l'aigua.
2a part. Què fer?



- Si ha sofert un vessament per una aixeta oberta, després de tancar-la, reculli immediatament l'aigua utilitzant teixits de gran absorció (tovalloles, panys de cuina, etc.). El ròdex no acostuma a absorbir grans quantitats d'aigua.
- Si el vessament s'ha produït per un trencament d'alguna canonada, tanqui la clau de pas general, reculli l'aigua i avisi a un fontaner.
- Si l'escapament es produeix en el pis inferior (generalment es deu al trencament del pot simfònic), tanqui la clau de pas general i no utilitzi la instal·lació fins que s'hagi reparat.
- Si l'escapament prové del pis superior, comuniqui-ho immediatament per a que s'intorrumpeixi el vessament d'aigua. Reclami la reparació dels possibles danys.

Antoni Bergadà -Cudós Consultors-

Dóna al teu cabell la teua forma!!

ANTONIO
PERRUQUER

Tel. 44 89 00
25600 BALAGUER
C/ Gregorio Marañón, 6

Kíries

Redeu quin espectacle!, el passat 29 de gener de 1998, se'ns va comunicar la felicitat nova de l'embaràs de l'infanta. Les campanes de tot el regne es van fote a repicar com a boges d'alegria. Els noticiaris ens van explicar tota l'infantesa, la pubertat, i la majoria d'edat d'aquesta reial dona. Carregada de virtuts reials que ens fa felicitos realment. Ens omple realment. I per cert, no ens la mereixem realment. Vaig trobar a faltar en tota aquesta nota biogràfica, com havia anat el part de la seva mare; es va presentar de cap, de peus o de cul? En fi, no deu tenir importància. Malgrat tot vàrem estar de sort, i ara la veiem desposada i duquesa de no sé on. Hem de pregar que els diaris i les TVs ens vagin donant noves durant aquests mesos de negitor per viure com a nostre aquest benaventurat prenyat, els periodistes podran així anar fent preguntes idiotes i fent mèrits per a poder treballar a l'"Hola", per exemple.

Però em preocupa que la família sigui massa prolífica per les conseqüències que pot tenir dintre els mitjans de comunicació, i fins i tot, al "Boletín Oficial del Estado". No cal dir en els títols que de ben segur han tenir, i en les prebendes i medalles que han d'ostentar per no desmerèixer a la família reial, que no oblidem és una família espanyola més. Amén.

Dins de la dinàmica de tot el que es cou a nivell local, un no pot més que meravellar-se de tot el que contenen i com es conta. Es diu que hi ha un partit que no pot repetir amb la persona que els representa avui; se'n vol anar a casa. Només queda l'aplaudir aquesta postura per inusual. Estem tan acostumats a què d'afessionats es passin a professionals i no hagi manera de moure'ls, que un li costa creure que pugui existir l'excepció.

També es parla de què determinats silencis de certs partits és perquè no acaben de sintonitzar amb persones que ells voldrien que encapçalessin la seva llista. Es diu també que molts moviments estan parats, sempre per una mateixa persona. És la mateixa que ningú vol. Però per dir-ho d'alguna manera és tant el seu poder fàctic, que pot arribar a fote-ho tot en orris per no perdre la seva posició privilegiada. El seu joc és vertaderament digne d'aplaudiments; del no res ha passat a posicions de força. Per molts anys ho pugui fruïr.

I per no oblidar-n'he cap, també hi ha aquell partit que no pot trobar a ningú més del que té, i quasi es pot dir que serà una repetició del mateix i una mica més. I per acabar-ho, el quart en discòrdia, pot arribar a augmentar el seu electorat i ficar en un problema al que sempre es presenta en un lloc no "sortit", vull dir parlant en cristià, que hi ha un segon que aquesta vegada haurà de ficar-se a tercer.

Suara ens semblen lluny les eleccions, però veurem dintre de poc temps les bellugadisses que hi haurà.

El passat sempre és millor que el present, el filtre del temps fa deixar les impureses de les parts desagradables, i ens arriba en tota la netedat del quasi perfecte. El temps, en tota la seva extensió de significat, ens anirà ensenyant quants límits que mai s'haurien de creuar, s'han superat de llarg. I anirem veient que per fer determinats viatges, -certes persones-, necessitaven l'ampar dels partits per fer les seves persones una mica més agradables a la vista, a l'olfacte i al sentit comú.

C.G.A.

Petita puntualització al Sr. Borràs

En un article d'opinió aparegut a "La Mañana" i al "Segre" el dia 24 de gener de 1998 i a la revista Groc núm. 255, el Sr. Josep Borràs, president del Grup Municipal de CiU a l'Ajuntament de Balaguer, es pregunta: "On va Balaguer?", i entre altres coses el que em xoca és el paràgraf que transcrit literalment diu: "...Per acabar, no voldria ésser injust, i els vull donar (es refereix a l'equip de govern socialista) tot el mèrit de la campanya comercial del "cuponet". Una campanya, però, més pròpia de la postguerra i no dels temps actuals. Tot això és bàsicament el que hauran fet. Quatre anys malaguanyats...".

En llegir-ho he deduït que quan diu el "cuponet" es refereix a la campanya comercial de "A Balaguer, regalem diners" i evidentment el Sr. Borràs ha errat el tret.

Vol desqualificar i ridiculitzar un grup de 42 comerciants de Balaguer, entre els quals m'hi compto; perquè aquest col·lectiu, l'autor de la idea de la campanya del "cuponet", l'Ajuntament, a través del Patronat de Promoció i Projecció, l'ha recolzat i ha destinat un pressupost per la publicitat i difusió de la Campanya, així com els medis humans que col·laboren a dur-la a terme. Però som els comerciants els qui la financem amb els nostres diners, amb la compra de cupons.

El mèrit o el fracàs serà nostre i això s'avaluarà amb el temps, tot tenint en compte l'opinió dels clients i la dels comerciants que hi hem participat.

Per tot això prego al Sr. Borràs que no ens utilitzi per a la seva guerra política.

Tot fent memòria, jo no em remunto a la postguerra com ell fa en el seu escrit de referència, sinó que la meua memòria històrica es queda més a prop, en el temps que el Sr. Borràs va ser alcalde i en el rocambolesc expedient de l'obertura del LID'L; en això també va utilitzar el sector del comerç amb una clara finalitat electoralista: Un bon dia va convocar una reunió informativa per a tots els comerciants de Balaguer, la qual va comptar amb una assistència massiva i allí va assegurar que no s'obriria cap superfície comercial gran a Balaguer i fins i tot es va atrevir a dir que en cap poble de la vora. Evidentment va voler contentar un sector que es sentia aparentment perjudicat per aquella actuació municipal. Tots recordem com va acabar aquella història.

Amb posterioritat, el Sr. Aguilà, com a Alcalde, també va autoritzar l'obertura d'un altre gran supermercat (TOBECO) i fins i tot va assistir-hi a la inauguració. En canvi, no va fer tant soroll i "aquí no ha passat res".

Coincideixo amb molt d'altres ciutadans i ciutadanes de Balaguer quan penso que les picabaralles Aguilà-Borràs no fan cap bé a Balaguer.


Sr. Borràs no he de dir-li jo com ha de fer la seua feina de polític però la propera vegada apunti bé i, si dispara, no erri el tret.

Sense ànim de voler representar ningú, crec que el sector del comerç no s'ho mereix i la campanya REGALEM DINERS tampoc.

Irene Bergé, comerciant


NURIA
BARBERIA

Molí del Comte, 2 • Tel. 448549
BALAGUER


Centre de Reforç Escolar

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior.

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 447911 - BALAGUER

Creu Roja estrena Estació Meteorològica

La passada setmana es va inaugurar de forma oficial la estació meteorològica de Creu Roja de Balaguer, ubicada al costat de les seves instal·lacions a la cruïlla de la carretera C-1313 i la C-148. Aquesta estació meteorològica ha estat en període de proves des del mes de novembre de l'any passat, sempre amb la supervisió d'Armand Alvarez de l'Institut Nacional de Meteorologia de Lleida i compta amb tots els elements necessaris per poder realitzar les medicions de temperatura, pluja i humitat. La nova estació disposa d'un termòmetre de mercuri per mesurar les temperatures màximes i mínimes, d'un termòmetre digital, d'un sícòmetre de mercuri, un igòmetre analògic, un baròmetre, un anemòmetre, una veleta, un pluviòmetre professional i un agrícola, a més d'una estació digital. La garita meteorològica

que ha estat construïda manualment segons la normativa, recull cada dia les dades més importants i les facilita al Control Central de Bombers de Lleida, que a la seva vegada les facilita als diversos mitjans de comunicació, a la Subdelegació del Govern Central (Secció de Protecció Civil) i a Ràdio Balaguer. Totes aquestes dades es recullen i són avaluades i guardades en un ordinador de la Creu Roja de Balaguer, on es poden extreure gràfiques de pluviometria, temperatura, velocitat de l'aire, humitat relativa, vents dominants, etc.

L'Estació va estar inaugurada per l'alcalde de Balaguer Miquel Aguilà i va comptar amb la presència de Pere Esteve, Director Local de Creu Roja de Balaguer, Armand Alvarez, de l'Institut Nacional de Meteorologia, Jordi Balasch del Departament de Protecció Civil



de Lleida, i Francesc Gallart, cap de Bombers de Balaguer entre d'altres personalitats.

D'altra banda, en el mateix acte es va presentar a l'alcalde de Balaguer, el nou vehicle ambulància, que ha comprat la Creu Roja de Balaguer amb la finalitat de donar més comoditat i més qualitat en els seus serveis. Aquest nou vehicle model Jumper 2.500 TDI de la casa Citroën està totalment equipat per a poder cobrir les necessitats més immediates de qualsevol servei.

Per finalitzar l'acte, es va fer un recorregut per les dependèn-

cies de Creu Roja i es va fer entrega a l'alcalde de Balaguer, per part de membres de Creu Roja de Balaguer, d'una placa en agraïment dels esforços que ha dut a terme pel bon funcionament de Creu Roja i alhora se li va presentar el llibre titulat "Història de la Creu Roja Balaguer 1928-1989". Aquest llibre és un treball inèdit sobre la història de la Creu Roja balaguerina des de la seva implantació a Balaguer l'any 1928 fins al 1989 en que es va finalitzar el període paramilitar de la Creu Roja.

Sessió Informativa sobre l'Euro

organitzada pel Patronat Català Pro Europa i la Delegació a Balaguer de la Cambra Oficial de Comerç i Indústria de Lleida, amb el suport de la Comissió Europea i de Banca Catalana i la col·laboració del Consell Comarcal de la Noguera

Dia **19** de febrer, a les **20.30** h, a la sala d'actes del Consell Comarcal.

PROGRAMA

Presentació

Il.lm. Sr. Josep Borràs, president del Consell Comarcal de La Noguera

Introducció: Els reptes actuals de la Unió Europea

Sr. Jaume Roca, delegat del Patronat Català Pro Europa a Lleida

Conferència: L'euro, una moneda per a Europa

Sr. Xavier Roca, economista



Comissió Europea



PATRONAT CATALÀ PRO EUROPA
Delegació de Lleida



CONSELL COMARCAL
DE LA NOGUERA



Cambra Oficial de Comerç
i Indústria de Lleida
Delegació de Balaguer



BANCA CATALANA

Conviure amb animals

Paràsits intestinals

Els paràsits són organismes vius que viuen a expenses d'un altre ésser viu; és a dir que s'aprofita d'un organisme per alimentar-se i protegir-se del medi. Per exemple, tots hem vist alguna vegada les puces o les papafres, que sobre la superfície del gos o el gat s'alimenten i passen tota o part de la seva vida. Però també hi ha paràsits que viuen dins de l'interior dels animals. Els més freqüents són els paràsits intestinals, que s'instal·len a l'interior del sistema digestiu i s'aprofiten dels nutrients que ingereix el seu hoste per a alimentar-se. També hi ha organismes que parasiten les cèl·lules de la sang, però d'aquests ja en parlarem un altre dia.

Els paràsits intestinals del gos i del gat més freqüents són els cucs. N'hi ha de diferents tipus, i se solen classificar en cucs rodons (lombrius) i cucs plans (tènies). Aquests organismes viuen en el budell dels animals nodrint-se dels aliments digerits o bé de la sang del gos o del gat. Com a conseqüència, l'animal parasitat sol tenir deficiència en vitamines i altres nutrients, fet que es tradueix en un pèl deslluït i malestar general, i en alguns casos diarrea o femtes mucoses o amb sang. En els cadells la simptomatologia sol ser més greu: vòmits, diarrea, pèrdua de pes, retard en el creixement... Tampoc no s'ha d'oblidar que els animals parasitats són més susceptibles a enmalaltir, per la qual cosa sempre es desparasita abans de vacunar.

Els cucs adults que viuen al budell posen ous que són expulsats a l'exterior amb les femtes i queden al terra, l'herba, l'aigua... Quan són ingerits accidentalment per un altre animal eclosionen i les larves produeixen una nova infestació. Algunes larves parasiten cargols, ovelles, porcs, vaques, cabres... La larva travessa la paret del budell i s'enquista a la musculatura, al fetge, al pulmó... Si el gos menja algun d'aquests quists es tanca el cicle: la larva continua el seu desenvolupament i passa a la forma adulta en el budell del gos. Però hi ha altres cucs que segueixen un altre cicle, i parasiten el gos si aquest entra en contacte amb els ous, per exemple si llepa o es menja femtes d'algun animal.

Hi ha una tènica anomenada *Dipylidium caninum*, la larva de la qual viu en el sistema digestiu de la puça. Quan el gos o el gat es graten amb les dents poden menjar-se alguna puça, de manera que tornen a quedar parasitats. En aquest cas la lluita contra la tènica s'ha de combinar amb la lluita contra les puces.

Les persones podem ser infestades per algun d'aquests cucs dels gossos i dels gats; en el nostre organisme aquests cucs es troben en forma de larva, i alguns d'ells ens poden ocasionar greus problemes de salut. Per exemple, la larva de la tènica *Echinococcus granulosus* s'enquista en òrgans interns, formant una bossa que conté gran quantitat de líquid envoltant la larva, i s'ha de retirar quirúrgicament.

Sortosament hi ha productes al mercat que són molt efectius per a controlar aquests paràsits. S'aconsella desparasitar tots els

cadells (que solen néixer ja parasitats, o bé s'encomanen en els primers dies de vida a través de la mare). Es pot començar als quinze dies de vida, i anar-ho fent cada dues setmanes fins acabar la pauta de vacunació. Després, i ja durant tota la vida, es desparasiten cada quatre mesos per a mantenir el control. També es poden fer anàlisis de les femtes dels animals; és una prova senzilla i ràpida que permet visualitzar els ous dels cucs.

Pel que fa a la prevenció per part de les persones, amb mesures senzilles n'hi ha prou: desparasitar de forma periòdica els animals que conviuen amb nosaltres, evitar que els nens molt petits juguin en llocs on els gossos van a fer les seves necessitats, rentar-se sempre les mans abans de menjar i netejar molt bé la fruita i les verdures que es consumeixen crues.

Elvira Carbonell Aregall / Centre Veterinari Montsec

EXPOSICIÓ COL·LECTIVA DE DIFERENTS ARTISTES

del 14 de febrer al 17 de març

Galeria
Mirall
Elvira Vall Palau

HORARIS

Dissabtes de 12 a 2h i de 7 a 9h.
Diumenges i festius de 7 a 9h.
De dilluns a divendres tancat.

Passeig de l'Estació, 12
Tel. 445415
BALAGUER

González Ramos en la Galeria Mirall

La Galeria Mirall de Balaguer ha organitzat una exposició col·lectiva de grans artistes, del 14 de febrer al 17 de març, entre els quals destaquen, Jona Martí, Elias Garralda, José Colomer, F. Casademont, Coldecarrera, Josep Pomés, Rozas Villar, Enrique Porta, José M. Solà, Vidal Vidal, José Guillén, Rafael Lara, Tomás Medina, Esteve Rius i Elvira Valls, entre altres.

Destacar la figura de Julio González Ramos, un excel·lent artista de Madrid, del qual s'ha dit que la seva obra és un pur realisme, molt lluny de tota vulgaritat, és profund i nítid, en definitiva una manifestació real i mestre de la naturalesa de la vida. Té obres les quals semblen atancar-se als soberris dibuixos de Leonardo Da Vinci. Un gran artista que ha fet nombroses exposicions i que té part de la seva obra en diferents museus d'arreu; i en aquesta ocasió podren veure part de la seva obra a la Galeria Mirall de Balaguer.

CENTRE VETERINARI



MONTSEC

Tot per l'animal de
companyia!

Pare Sanahuja, 27
Tel. 44 55 84
25600 BALAGUER

Consulta

Visites a domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

Aliments i complementos

Servei de perruqueria

URGÈNCIES:

Tel. 908-939525



COMERCIAL MONESMA-SAIZ, S.L.

C/ Sant Jaume, 12 - Tel./Fax 445274

Pere III, 10 - Tel. 447552

INFORMÀTICA • MÀQUINES I MOBILIARI D'OFICINA
MÀQUINES DE COSIR • REGISTRADORES • TELEFONIA
BALANCES I APARELLS D'ALIMENTACIÓ
TALLER ESPECIALITZAT

Quelcom de Bellcaire

La reconstrucció de l'ajuntament local

Tot just d'arribar-se al 26 del proppassat mes de gener, és ben poc el que encara falta per l'acabament de les obres que, sota l'experta direcció del arquitecte Josep Ribes Rubió i arquitecte tècnic Josep Besó Sarroca, l'empresa "Construccions Alfaro Verdejo, S.C.", de Linyola, realitza a l'edifici consistorial del lloc.

Des de que el 18 de març de 1997 vàrem anunciar que de l'antic immoble municipal tan sols romanien en peu les interiors parets de càrrega i les façanes, base de la nova construcció, ara ens plau d'afegir que ja només resta de plaçar en ella la barana de l'escala principal, el rematar alguns petits detalls i pintar el seu interior i l'exterior.

En conseqüència, i si el temps afavoreix tal com cal, hom pensa concloure la dita execució al poc de finir el proper mes de febrer.

Una interessantíssima conferència

Organitzada per l'Associació de Dones "Isabelina", divendres dia 30 del mateix, a la sala d'actes del consistori, la infermera titular de la localitat, Adelina Coma, va impartir davant d'un abundós i notable auditori, la força il·lustrativa, convenient, i amena xerrada que titulà "Primers auxilis".

La reconeguda professionalitat de la dissertadora, la seva competent preparació científica i, sens cap mena de dubte, la tan natural i desitjada simpatia amb la qual va explicar aqueixa, de sempre, més que importantíssima temàtica, convertiren l'acte en un veritable munt d'aplaudiments.

La celebració de Sant Blai

A la tarda de dimarts 3 de present febrer, varen ésser molt nombroses les senyores i senyoretetes bellcairines que, provistes de tota mena de saborosos productes alimentaris, acudiren a l'església parroquial, per tal d'assistir a la santa missa celebrada a honor del bisbe i màrtir Sant Blai; al bell mig de la qual, pel nostre rector espiritual, mossèn Josep Maria Tella, va procedir-se a la tradicional benedicció de tots aquells comestibles.

Estadística Demogràfica

Segons les xifres del Registre Civil, l'any 1997 hi hagueren a Bellcaire d'Urgell: naixements, 7; matrimonis, 2; defuncions, 13.

Al Registre Parroquial, d'igual període, consta el següent: bateigs, 6 (3 nenes i 3 nens); casaments, 2; cerimònies fúnebres, 19.

Veritablement que en comparar les expressades dades són observables certes diferències, les quals corresponen a unes vicissituds ocorregudes fora d'aquí i, per la tal causa, inscrites en d'altres llocs.

Àngel Periel Navarro

Una bona eina de treball

Ens n'hem d'alegrar a la fi sembla que el quinzenari del GROC, s'afiança com un eina de treball per als polítics balaguerins, les controvèrsies i les objeccions que en els Plens s'ocasionen ja són material per a que uns i altres s'esbatessin i es contradiguin en la manera d'entendre i d'actuar en els punts apareguts a les sessions Municipals.

Els portaveus dels dos partits majoritaris del Consistori balaguerí ja han aparegut en el quinzenari, fent al·lusió a actes municipals conflictius, cadascú ha tret les seves conclusions i n'ha donat el parer, de nosaltres els votants o ciutadans està, en adjudicar la gràcia a qui li pertoca.

Que hi hagi controvèrsia i esbatussades dialèctiques els balaguerins ens n'hem d'alegrar donat que si continuem en aquesta tessitura i els polítics prenen consciència de que el GROC es quelcom més que un simple quinzenal de propaganda comercial i d'opinions més o menys escaients a fets locals, les arques municipals s'estalviaran un grapat de diners i no solsament a Balaguer sinó també els altres Ajuntaments d'influència que és fins on arriba la publicació, i ja que els Butlletins d'informació es podran substituir per una edició més acurada si cal del GROC, clar que això comportarà unes despeses a cobrar per als editors del quinzenal però, al meu parer mai arribarà a ser superior al que ara pot representar, una edició particular.

Ja és hora doncs que els Municipis es donguin compte que una publicació periòdica és l'eina ideal per transmetre als ciutadans d'arreu qualsevol informació que sigui escaient al propi municipi, en l'àmbit cultural, esportiu, comercial o d'ús comú etc... i que aquesta serà sempre molt més acceptada pel públic en general si en la mateixa publicació s'hi pot incloure escrit de crítica o controvèrsia dels opositors a les opinions municipals.

Balaguer i la Noguera, necessitem una publicació i res millor que aquesta que fins ara ens ha demostrat ser un eina d'informació a l'abast de tots els habitants de la Noguera, a partir d'ara, el que cal remarcar als "polítics" és que la pluralitat de les opinions mai han d'estar mediatitzades ni s'han de coartar, cap un sol indret, si es fes així, llavors el quinzenari faria un trist favor a l'opinió pública, i perdria credibilitat, honorabilitat i efectivitat.

Emili Monge i Gili

RAMON GASOL
mobles i complements

PREUS ESPECIALS
en Tapisseria i
mobles auxiliars en stock

C/ Sanahuja, 33 - Tel. (973) 44 58 51 - BALAGUER

Ampliem el nostre servei de complements

GASTON Y DANIELA
TAPICERIAS-MOQUETAS ALFOMBRAS



Iglesia Cristiana de Balaguer

C/ Urgell, 42 • Tel. 44 59 96 • BALAGUER

¿Quién es Dios? (2)

(Continúa del artículo anterior)

Para que Dios pudiera tener comunión con el hombre nuevamente, tenía que ser quitado el pecado que separaba su espíritu del hombre.

Debido a que el hombre no podía salvarse a sí mismo, Dios estaba obligado a hacerlo. En su gran amor, decidió ser Él mismo quien quitara cada uno de los efectos del pecado y de la muerte del hombre, y decidió hacerlo por medio de su hijo unigénito. *Juan cap. 3 (16).*

HAY SOLAMENTE UNA SALVACIÓN

Cuando Juan el Bautista vio a Jesús exclamó: "¡He aquí el cordero de Dios que quita el pecado del mundo!". Juan sabía que el Mesías iba a venir para salvar al mundo, y cuando vio a Jesús supo que Él era el Mesías.

Gracias a que Jesús puso sobre sí todas nuestras debilidades y pecados, todas las personas pueden ahora tener comunión con Dios nuevamente. Lo único que necesitamos hacer es creer que Jesús es el hijo de Dios y recibir lo que Él ha hecho por nosotros. **¡Es por medio de Jesús como nosotros podemos ser salvos, dice la Biblia!**

"Y en ningún otro hay salvación, porque no hay otro hombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos". Hechos cap. 4:12.

"Porque todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo". Romanos cap. 10:13.

¿TÚ PUEDES SER SALVO!

Dios ha hecho fácil el ser salvos. Nos invita con condiciones muy buenas... **¡Qué oferta!**. Estás bienvenido a Dios sea cual sea tu pasado. Por medio de Jesús puedes ser libre de tus pecados y acercarte a Dios.

Jesús dice: *"Yo soy el camino, y la verdad, y la vida, nadie viene al padre, sino por mí". Juan cap. 14:6.*

¿CÓMO PUEDES SER SALVO?

Cuando llegas a la conclusión de que Dios es quien ha creado el mundo y todo ser viviente, y crees que Jesús ha sido enviado por Dios para salvar al mundo, y que Jesús ha resucitado de entre los muertos y vive hoy, entonces tú puedes ser salvo. No necesitas ir a ningún sacerdote, puedes ir directamente a Dios, sin intermediarios... Puedes orar algo parecido a esto:

"Jesús, vengo a ti como soy. Creo que tú eres el hijo de Dios y que me puedes salvar. Perdóname por haber seguido mis propios caminos. Ahora quiero volverme a ti. Quiero que seas señor sobre mi vida desde este momento. Gracias Jesús porque tú me has salvado ahora". Si oras esta oración y en verdad quieres decir a Dios lo que ella dice, entonces serás salvo. Así de fácil es. **Lee tu mismo la Biblia:** "Dice que si confesares con tu boca que Jesús es el señor, y creyeres en tu corazón que Dios le levantó de los muertos, serás salvo". *Romanos cap. 10:9.*

¿Tienes problemas de depresión, enfermedad, vacío sin esperanza? Te invitamos a nuestras reuniones sin ningún compromiso los domingos a las 11 de la mañana o a las seis y media de la tarde. **Jesús es tu respuesta.**

Dios te ama.

Iglesia Cristina, Palabra de Fe, Balaguer



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 44 69 32
BALAGUER

XIè Campionat de Billar Americà

A continuació us detallam la classificació actual d'aquest XIè Campionat de Billar Americà.

LLOC	PUNTS	JORN. JUG.
1. P. ESTRUCH	22	15
2. JM. MARQUES	19	15
3. D. GUTIERREZ	16	15
4. J. PEDRA	14	13
5. J. VILARASAU	13	10
6. JM. VIDAL	12	12
7. S. MUÑOZ	11	12
8. J. CAPDEVILA	10	11
9. R. CALVETE	10	11
10. X. ESTRUCH	9	11
11. P. ESTRUCH JR.	8	9
12. A. DOMINGUEZ	7	9
13. C. GUARDIA	7	8
14. R. RUBIES	7	6
15. J. BLANCH	6	10
16. M. CLAVEROL	4	8
17. P. MARIA	1	4



c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER

Vallfogona

EMISSORA MUNICIPAL

Ràdio

107.9 FM



43 22 68

Futbol

Excel·lent reacció del Balaguer front el Palafrugell

23a JORNADA 01/02/98

CERDANYOLA M. **1**BALAGUER **4**

Gran golejada del Balaguer en el camp del Cerdanyola, en un terreny de gespa artificial que no va ser cap mena d'obstacle per aconseguir la victòria.

Des de bon principi el Balaguer sortí al terreny amb claredat de domini, malgrat que el Cerdanyola tenia un equip molt fort però molt jove, amb poca experiència.

En el minut 40 Goyo obria el marcador i al descans prevalia el 0-1. Ja en la segona meitat, 1 gol de Joel i 2 de Peña sentenciaven el partit, però en el minut 71 els locals marcaven el gol de l'honor, acabant l'encontre amb un clar 1-4 a favor dels homes de Viladegut.

La nota negativa del partit va ser la lesió de Viladegut que va tenir que deixar el terreny de joc als 30 minuts de partit.

CLASSIFICACIÓ	Punts
Reus Dep.	53
BALAGUER	50
Palafrugell	43
Gramenet	42
Vic	41
Cornellà	40
Olot	40
Girona	39
Masnou	38
Ripollet	36
Tremp	31
Granollers	30
Guíxols	30
Sant Cugat	27
Valls	26
Hospitalet	25
Cerdanyola M.	24
Roda Berà	20
Barceloneta	19
Sants	12

24a JORNADA 08/02/98

PALAFRUGELL **2**BALAGUER **2**

Excel·lent partit el que va fer el Balaguer a Palafrugell, malgrat l'empat, en un encontre on va brillar pel seu sistema de joc i la seva bona reacció davant moments difícils.

El Palafrugell poca cosa va fer per merèixer aquest resultat, però la realitat és que poques van ser les ocasions de gol que van tenir i les van aprofitar. En el minut 25 els locals s'avançaren en el marcador, però els homes de Viladegut reaccionaren ràpidament i Peña igualava el partit en el minut 32. Un minut més tard el col·legiat xiulava penalty en contra del Balaguer i ensenyava la segona cartolina groga a Fontova, la qual cosa deixava al Balaguer amb un home menys i a punt de llençar un penalty el contrari. Per sort, en el penalty la pilota va anar al pal i el Balaguer va tenir que reestructurar el seu sistema de joc amb un home menys. En el minut 61 els locals tornaren a marcar i era expulsat un jugador del Palafrugell. En igualtat numèrica, Juanjo Alias marcava l'últim i definitiu gol del partit, i el Balaguer s'emportava un valuós punt cap a casa.

PROPER PARTITS

15/02/98
Balaguer - Vic

22/02/98
Cornellà - Balaguer

BOGART

Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 • Balaguer

☎ 45 05 29

TOT PER ENDUR

 ENTREPANS
BAGUETES
TORRADES
PIZZES
AMANIDES
PATATES XIPS

Bàsquet

18a JORNADA 31/01/98

CB BALAGUER **87**CE GELIDA **67**

El C.B. Balaguer guanya davant el cuer de la classificació.

En la primera part el CB Balaguer no va desenvolupar un bon joc. La seva defensa era molt fluixa i li va faltar actitud. Tot i així va dominar aquest període excepte del minut 15 fins al 19. En aquests quatre minuts els visitants van estar molt encertats i els locals molt malament. En el darrer minut d'aquesta primera part un parcial de 9-2 va portar al CB Balaguer un avantatge de 5 punts a l'acabament d'aquest període.

En la segona part les coses varen canviar molt. El CB Balaguer sortir molt més concentrat i va millorar considerablement en defensa; el resultat va ser que el seu joc guanyà consistència. Tan bon punt començar, els locals adquiriren un avantatge de 10 punts favorable al CB Balaguer que el dugueren a una diferència final de 20 punts.

19a JORNADA 07/02/98

CN TERRASSA **58**CB BALAGUER **62**

Els primers minuts del partit van ser d'un clar domini local, apoderant-se totalment dels rebots, la qual cosa els suposà dominar també en el marcador. A mesura que va transcorre el temps el CB Balaguer va anar entrant en el partit i va millorar considerablement en el rebot fins a empatar el partit (22-22) en el minut 14. Els sis minuts restants de la primera part els visitants van fer el millor bàsquet de tot l'encontre i van aconseguir un avantatge de 9 punts al finalitzar la mitja part.

En la segona part els locals varen retallar les distàncies fins a 5 punts fins al minut 12 en què el CN Terrassa empatà el partit. Una reacció dels visitants els dugué a un 50-55 a falta de 4 minuts per l'acabament, però una nova reacció dels locals retallà la diferència a 2 punts quan faltaven 2 minuts per acabar l'encontre. En aquests dos minuts el CB Balaguer va controlar la situació i acabà guanyant el partit.

MRW

ENVIOS URBANOS, NACIONALES E INTERNACIONALES
MISSATGERIA URGENT EN 24H PER TOTA ESPANYA A PARTIR DE 750 PTA

C/ Girona, 4 baixos • BALAGUER • Tel. 45 07 07 Tel./Fax 45 05 77

MASTER

 CADENA

Electrodomèstics

EUGENI

Avgda. Països Catalans, s/n - BALAGUER - Tel. 44 63 95

DISTRIBUÏDOR

CANAL+

CANAL SATÈL·LIT DIGITAL

TELEFONIA MÒBIL DISTRIBUÏDOR OFICIAL

Airtel

LLEVAMOS LA VOZ

Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	44 52 00	AJUNTAMENT	42 00 09
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	GUÀRDIA CIVIL	42 00 08
GUÀRDIA URBANA	45 00 00	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	44 89 33	AJUNTAMENT	42 80 07
BOMBERS	44 50 80	GERB	
CAP II	44 60 28	AJUNTAMENT	44 60 99
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	LA RÀPITA	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	44 50 18
SEGURETAT SOCIAL	45 04 08	MENÀRGUENS	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13	AJUNTAMENT	18 02 05
CENTRE MÈDIC DE		CASA DEL METGE	18 02 13
RECONeixEMENTS	44 81 13	OS DE BALAGUER	
CREU ROJA	44 57 96	AJUNTAMENT	43 80 04
RENFE	44 55 03	METGE	43 80 03
ALSINA GRAELLS	44 54 76	A.T.S.	43 80 62
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	ESCOLES	43 80 61
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42	RESIDENCIA	43 81 69
ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	44 59 96	SANT LLORENÇ	
I.N.E.M	44 53 16	TELÈFON PÚBLIC	42 00 03
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86	ESCOLA DE NATURA	
44 57 15 - 44 58 29 - 39 08 62		L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
FUNERARIA P. BUCHACA	44 67 72	LA SENTIU	
	45 09 95	AJUNTAMENT	42 40 05
CORREUS	44 58 26	CASA DEL METGE	42 40 58
JUTJAT N. 1	45 13 53 - 45 13 83	TÈRMENS	
JUTJAT N. 2	45 11 62 - 45 12 87	AJUNTAMENT	18 00 10 - 18 00 41
SALA DE PROCURADORS	45 11 77	VALLFOGONA DE BALAGUER	
GROC	44 82 73	AJUNTAMENT	43 20 08
BELLCAIRE D'URGELL		CASA DEL METGE	43 20 55
AJUNTAMENT	58 60 05	TELÈFON PÚBLIC	43 20 02
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49		
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16		

HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.41	08.14	08.30 (1)	09.04
13.52	14.23	09.35 (2)	10.09
19.26	19.55	13.15	13.49
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04 (1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
10.09 (2)	11.35	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
13.49	15.21		
21.19	22.45		

HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06 SOLSONA	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes feiners
06.10	BARCELONA	feiners	14.06 PONS	dimercres i divendres
18.50	*	diumenges	17.09 ESTERRI D'ÀNEU	feiners
07.30	TÀRREGA	feiners *	13.17 AGRAMUNT	feiners
12.00	*	dissabtes	19.47 *	feiners, dissabtes NO
15.00	*	feiners, dissabtes NO *	16.50 ÀGER	dissabtes feiners
* enllaç amb Barcelona				
07.48	LLEIDA	feiners	SORT.	LLEIDA-BALAGUER
07.55	*	feiners i festius no diumen.	09.15	de dilluns a dissabte
09.15	*	feiners	11.00	de dilluns a dissabte
10.54	*	diumenges	12.30	de dilluns a dissabte
13.30	*	època i dies escolar	13.30	de dilluns a divendres
15.15	*	feiners dissabtes NO	14.45	de dilluns a divendres
17.40	*	diari	15.30	de dilluns a dissabte
09.50	SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari	18.30	de dilluns a divendres
17.05	*	diari	19.00	de dilluns a divendres

FARMÀCIES

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. ALDAVÓ - P. Estació, 10	45 02 14	ARASA PLA, G.	42 80 70
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	44 53 84	LA SENTIU DE SIÓ	
F. MARCH - S. Jaume, 2	44 52 80	MONTSERRAT MIRATS	42 50 51
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	44 50 87	OS DE BALAGUER	
BELLCAIRE D'URGELL		RÚBIES PRAT, NÚRIA	43 81 36
BRUFÀU TUDELA, J.I.	58 64 66	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	43 21 51
GASPAR OSPITAL	42 02 00		

Anuncis breus

ES VEN un 4t. pis amb ascensor al c/Urgell 100 m² útils de vivenda més dues terrasses amb bona vista. 4 hab., bany complet, aseó i traster. Opció a pàrking tancat individual. Tel. 447763

ES VEN casa a St. Llorenç de Montagi dins del casc urbà. Casa semi construïda, obra de 1^a qualitat. Bon preu. Interessat trucar al tel. 420212

ES LLOGA a 8 km de Balaguer, magatzem de 450 m². Amb llum i aigua. A peu de carretera. Interessats trucar al tel. 420334.

ES PRECISA família per a viure en una torre del Pedrís per fer feina de jardineria. Interessats trucar al tel. 450555 i demanar per Sr. Bergada.

ES VEN pis nou a Balaguer. Entrada total de 600.000 PTA, resta facilitats. Raó tel. 929-725009, tel. 446011.

ES VEN pis al c/ Jaume Balmes, tot reformat amb molta claretat, 3 hab, 1 bany, menjador, cuina i 2 balcons. Calefacció individual. Preu a negociar. Interessats trucar de 2 a 4 del migdia o a partir de les 9 de la nit tel. 446569.

VENDA de petits magatzems al c/ La Plana i c/ Almatà. Facilitats. Raó tel. 446011.

ES VEN moto 49 cc. Suzuki seminova. Tan sols 800 Km. Preu a convenir. Interessat trucar al tel. 447263 d'1 a 2 del migdia i a partir de les 8 de la tarda.

ES TRASPASA botiga en ple rendiment per no poder atendre al c/Urgell de Balaguer Per més informació tel. 445222.

ES VEN Renault 12 familiar L-G. Perfecte estat. Preparat per portar remolc. Preu 100.000 PTA. Raó tel. 448826, de 9 a 11 de la nit.

TERCERA FASE EN CONSTRUCCIÓ



Edifici: Avinguda Molí

*c/ Molí del Comte, 33-35
(Antic Camí de la Safyc)*

T.V., Tels. 44.60.11 - 929.725.009

ES NECESSITA dependenta (noia) per Sweet Disc del c/ Miracle, 6 de Balaguer. Major de 17 anys, amb experiència de venda en botiga, simpàtica i responsable. Feina de dilluns a dissabte, matí i tarda (dilluns matí festa). Si tens les característiques que demanem truca al tel. 711112. Horari d'oficina.

ES NECESSITEN noies residents a Balaguer per pròxima obertura d'oficina, auxiliar administrativa i comercials. Interessats enviar currículum vitae amb fotografia al c/ Bruc, 23 baixos. CP 25001 de Lleida.

ES VEN pis de 106 m², al c/ Bellmunt, 11. 4 hab., 2 banys, cuina, menjador, traster de 40 m². Interessats trucar al 448380.

SE VENDE piso de protecció oficial con trastero, parking i almacén de 80 m², se vende junto o por separado. Subvención hasta 5% (Gerb). Interessados llamar al 447996-908036015.

SE NECESITA Sra o Srta si tienes ganas de trabajar en horas libres. Interessados llamar al 450170-311671, apartir de las 8 de la tarde.

ES VEN pis al c/ Del Pont, 75-77 de 70 m². Nou per estrenar, 2/3 hab, cuina, menjador, bany, aseó, traster, ascensor i calefacció. Raó tel. 446161-929310479.

Trobala teva parella, si ho desitges. Imprescindible serietat i bona reputació. Raó tels. 500711 - 9070530028. Hores laborals.

ES VEN pis al c/ Sant Crist, 120m² + 30m² de terrassa. Ascensor i calefacció. Semi-nou. Preu a convenir. També es ven parcel·la de 500 m² a l'Hostal Nou. Raó tel. 447236 a partir de les 8,30 nit.

ES VEN parking tancat al c/ Sanahuja, davant Germanes Carmelites. Interessats trucar de 2 a 3 del migdia al tel. 450618.



Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos • Tel. 44 79 58
BALAGUER

Compres, lloguers i traspessos de béns immobles rústics i urbans

**A VALLFOGONA, OPORTUNITAT
ES VEN PARCEL·LA EDIFICABLE DE 270m²,
MOLT BEN SITUADA.
RAÓ TEL. 448549.**

CURS D'INFORMÀTICA NIVELL USUARI

DISSABTES AL MATÍ

Informa't



**Centre de Formació Professional
ACSESCCL**

C/ Sant Lluís, 50 - Tel. 445912 - BALAGUER

A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila



FINQUES TORRENTÓ

C/ Sant Jaume, 15
Tel. 44 55 61 -
Balaguer

- **MENÀRGUENS**, venda casa amb magatzem de 60m², vivenda 100m², 4 hab., 2 banys i terrassa de 40m². Molt asolejada.
- **TORREDEMBARRA**, restaurant de 250m², primera línia de mar, al centre del Ps. Marítim, a pocs metres del port esportiu i pesquer. Ideal per a professionals del sector. **BONA INVERSIÓ.**

- **CAMARASA**, en venda casa de dos pisos, garatge, celler, barbacoa, magatzem. **BON PREU.**

- **SANT LLONÇ**, xalet en venda, magnífica vista al llac, vivenda de 170m², celler de 150m², edificació completament nova.

- **A 5km de BALAGUER**, en venda magnífic xalet, 1200m² de jardí, piscina de 150.000 litres amb depuradora, garatge, finca tancada amb obra de pedra natural i portes metàl·liques.

- **BALAGUER**, venda pis de luxe al c/ Urgell, calef. central i ascensor. 7è pis, magnífiques panoràmiques, 2 terrasses, 112m² útils, 4 hab., gran menjador-sala d'estar, 2 banys. **BON PREU.**

- En venda gran terreny al Secà de Balaguer, zona urbana amb llum, aigua i clavegueram. **MOLT BON PREU.**

- En venda solar al casc antic de Balaguer de 200m². **BONA INVERSIÓ.**

- **A BALAGUER** en venda pis al c/ Sant Lluís. 3r pis sense ascensor, 4 hab., mínim despeses

comunitat.

- **A BALAGUER** en venda pis al c/ Girona, 4t pis sense ascensor, 4 hab., mínim despeses comunitat.

- **A BALAGUER** es lloga magatzem ideal per a comerç o taller. Situació cèntrica.

- **A BALAGUER** es lloga magatzem ideal per a taller, amb altell i oficines, Ctra. Camarasa.

- **A BALAGUER** es lloga parking tancat individual i entrada general electrònica, c/ Urgell.

- **A BALAGUER**, es lloga magatzem de 300m² amb pati exterior i interior de 200m² vallats. Llum industrial i aigua ciutat. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitoris.

- **A BALAGUER** es lloga altell a l'Av. Pere III, ideal per a oficines, completament equipat i amb calef. central. 100m² útils.

- **A BALAGUER** es lloga local sense traspès de perruqueria de senyores, completament equipada, llum i aigua instal·lats. Molt cèntrica. Planta baixa. Preu llogater econòmic.

- **A BALAGUER** es lloga pis al Ps. Estació, calef., ascensor i opció a parking.

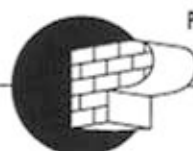
- **A BALAGUER** es lloga pis al c/ Dr. Fleming, calef., ascensor.

- **A BALAGUER** es lloguen pisos moblats i sense moblar.

REBEM ENCÀRREGS DE COMPRA I VENDA DE FINQUES RÚSTEGUES.

Pare Sanahuja, 12 baixos • 25600 BALAGUER (Lleida)

Tel. 451430 Fax 451431



finques planes

• Venda de pis al c/ Bellcaire, 80m² útils. Mínim despeses d'escala, calefacció, terrassa, 3 hab., opció a parking.

• Es ven parcel·la de 600m² vallats de terreny a la Ctra. de Sant Llorenç, garatge de 20m², arbres fruiters, llum i aigua. Bon pre!

• Venda pis de 120m² al c/ Sant Crist, 4 hab., 2 banys complets, terrassa, traster, calef. Ben conservat. Preu: 12.000.000 PTA.

• **Ideal per a promotor.** Bloc per acabar de construir al c/ Tarragona, 3 plantes de 2 pisos (137m² útils c/u) 5 parkings tancats, permisos a càrreg del propietari. Informi's!

• Venda de 80m² de terreny al c/ Almatà. Informi's.

• Pis de 130m² en venda al c/ Barcelona, 4 hab., 2 banys complets, galeria tancada, molta claretat, calef. gas-oil. Molt ben conservat.

• Es ven pis moblat de 80m², c/ Noguera Pallaressa, 3 hab., bany, traster. Preu interessant.

• **Pis reformat** i en bon estat de 70m² en venda al c/ Bellcaire. Vidre de càmera, galeria tancada, traster. Preu: 4.500.000 PTA.

• Venda pis de 80m² al c/ Marc Comes, 3 hab., mínim despeses d'escala, bomba de calor (fred-calor), 2 galeries. Informi's!

• **Nau industrial en venda** al Pol. Camp Llong. 300m² útils, 200m² de terreny, llum i força. Equipada totalment per muntatge taller mecànic.

• **Casa en venda al c/ Barri Nou.** 2 plantes com a vivenda, magatzem, altell i opció a terreny lindant. Preu interessant.

• **Gran pis per estrenar** en venda de 130m². Terrassa de 50m², 4 hab., 2 banys (hab. matrimoni), aire condicionat, calef. a gas, molta claretat, zona "La Cudosa". Parking opcional.

• **Pisos en règim de lloguer** (moblats o no) a diferents punts de Balaguer.

Passatemps

DE L'U AL SETZE

Col·loca al quadre tots els números de l'u al setze tot fent que les sumes de files, columnes i les dues diagonals siguin iguals a 34.

1	16		
			9
	3	14	
			6

DOBLE CICLE

Col·loca als llocs adequats els signes:

2 4 6 7

+ - x /

de manera que les operacions següents siguin correctes.

$$37 \bigcirc 2 \bigcirc 4 \bigcirc 6 \bigcirc 7 = 30$$

$$37 - \square + \square / \square \times \square = 30$$

MINIGRAELLES

Posa a les caselles números entre el zero i el nou de manera que tant les operacions horitzontals com les verticals siguin correctes.

$$\square \times \square = 36$$

$$\begin{array}{r} + \\ \square \times \square = 4 \\ = 13 \end{array} \quad \begin{array}{r} - \\ \square \\ = 3 \end{array}$$

$$\square \times \square = 16$$

$$\begin{array}{r} + \\ \square \times \square = 6 \\ = 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} - \\ \square \\ = 6 \end{array}$$

$$\square \times \square = 8$$

$$\begin{array}{r} + \\ \square \times \square = 3 \\ = 7 \end{array} \quad \begin{array}{r} - \\ \square \\ = 1 \end{array}$$

R ELECTRÒNICA
RAMON

REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ - HI-FI

C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66
BALAGUER

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 45 06 30
BALAGUER

La Noguera
LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA

C/ Balmes, bloque A, 4ª - 1ª BALAGUER
Tels. 45 10 64 - 929-741057

ELECTRICITAT
AMADOR

Instal·lacions elèctriques
Antenes i parabòliques

Tels. 447584 - 970 229395
BALAGUER

MULTISERVEI

- Reparació electrodomèstics.
 - Fontaneria.
 - Electricitat.
 - Reformes de cuines, banys, oficines, comerços... ens cuidem de tot.
- Demani pressupost.
Tels. 929 34 95 00 - (973) 45 10 92

EMSADE
EMPRESA DE
SERVEIS

Ctra. Agramunt, 60
ARTESA DE SEGRE
Tel. 40.09.38
Tel. mòbil 908-63.55.13

POT REALITZAR ELS SEGÜENTS TREBALLS

Neteja de magatzems, indústries, granjes, oficines, etc... • Enderrocs i treballs de construcció i pintura • Còrrega i descòrrega de camions • Tot tipus de treballs agrícoles i de jardineria • Repariment de tot tipus de publicitat i tots els treballs que tingui per a fer.

SERVEI GRUA 24 HS.

Garatge Sport
JOSEP SALUD i PLA



CITROËN

Hostal Nou, 19 - Tel. 44 54 38
Tel. mòbil 908.93.96.88

SOLUCIONS

DE L'U AL SETZE

1	16	5	12
8	13	4	9
10	3	14	7
15	2	11	6

DOBLE CICLE

37-4+2/7X6=30
37+2-4X6/7=30

MINIGRAELLES

7 = 3 x 1 = 3
4 x 2 = 8
2 x 8 = 16
5 = 3 x 2 = 6
6 = 4 x 1 = 4
13 = 4 x 1 = 4
3 = 4 x 4 = 16

groc

REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

Plaça Pau Casals, 1 bis
Tel. 44 8273 Fax 45 0311
25600 BALAGUER

Aquest any a "la Caixa" avancem la collita

PAC
1998



La collita de les subvencions de la Política Agrària Comuna PAC 1998

Perquè, si ho vol, li avancem els diners de la seva subvenció*. Perquè no s'hagi de preocupar de quan li ha d'arribar.

Oblidi's dels tràmits

complicats. A "la Caixa" es beneficiarà d'una gestió gratuïta i còmoda, perquè disposem dels procediments més àgils.



*Crèdits en condicions preferents.

OFERTA EN PNEUMÀTICS

BF Goodrich

GRUP MICHELIN

N.1
EN AMÈRICA
EN 4X4

La millor relació PREU/QUALITAT

DIMENSÍO	ADVANTAGE COD. VEL. T	TOURING 2 T/A COD. VEL. H	TOURING 2 T/A COD. VEL. V	COMPT T/A COD. VEL. V
135/80 R 13	4300			
145/80 R 13	4700			
155/80 R 13	5200			
165/80 R 13	5600			
145/70 R 13	5200			
155/70 R 13	5100			
165/70 R 13	6100			
175/70 R 13	6000			
185/70 R 13	8800			
165/70 R 14	7000			
175/70 R 14	7300			
185/70 R 14	8800	10500		
165/65 R 13	6200			
165/65 R 14	6900			
175/65 R 14	7700			
185/65 R 14	8100	9300		
185/65 R 15	9100	10800		
195/65 R 15	11300	11400	12200	
205/65 R 15			15900	
185/60 R 14		8100		
195/60 R 14		9800		
195/60 R 15		11600	14900	
185/55 R 15				13200
205/55 R 15				16100
195/50 R 15				10000
205/80 R 16	LING T/A REF. 4 X 4			14800
FURGONETA				
165 R 14	CV 3000	FIRESTONE	PR8	9800
185 R 14	COMERCIAL	GOODRICH	PR8	9800
195 R 14	COMERCIAL	GOODRICH	PR8	11200

Preus vàlids exceptuant errades d'impressió. Oferta vàlida fins esgotar existències.

Muntatge i equilibrat sense càrrec.
Preus amb IVA inclòs



L'última tecnologia en
Alineació de Direccions
mitjançant l'ordinador i amb
sensores infraroigs

DIAZ SUBIAS

Servei Oficial: MICHELIN • FIRESTONE